



REGOLAMENTO EUROPEO 679/2016

“Codice in materia di protezione dei dati personali”

INFORMATIVA PRIVACY e COOKIE POLICY (direttiva 2009/136)

Il Regolamento Europeo 679/2016 o “General Data Protection Regulation” sostituisce integralmente il Decreto Legislativo 30 giugno 2003 n. 196. Il regolamento stabilisce, in particolare, che il soggetto interessato (di seguito anche “interessato”) debba essere preventivamente informato Art.13 in merito all’utilizzo dei dati che lo riguardano e che il trattamento di dati personali è ammesso solo con il consenso espresso del soggetto interessato salvo nei casi previsti, disciplinati dall’Art.06 in particolare nei punti b) il trattamento è necessario all’esecuzione di un contratto di cui l’interessato è parte o all’esecuzione di misure precontrattuali adottate su richiesta dello stesso; c) il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento; trattati nel rispetto della vigente normativa in materia di segreto aziendale e industriale. A tal fine, ai sensi e per gli effetti di cui all’Art.13 del Regolamento, la società Leo France S.r.l., con sede in via G. Bechi, 26, Firenze, nella qualità di “TITOLARE”, fornisce la seguente comunicazione informativa.

Il titolare del trattamento è il signor Lorenzo Pinzauti contattabile via posta elettronica leo france@leonfrance.com o tramite telefono 055/42991.

Il responsabile della protezione dei dati (dpo) non è nominato.

Lo scopo del trattamento è quello di portare a termine il contratto in essere:

- Per saldare la fornitura di prodotti o servizi nel caso di una fornitura;
- Per erogare quanto previsto dal contratto nel caso di una vendita;

La base giuridica del trattamento è costituita dal rapporto commerciale creatosi dalla vendita o dall’acquisto di beni e/o servizi, relativamente all’articolo 6 comma b e c del presente regolamento

I dati personali da lei forniti quale interessato (La persona fisica cui si riferiscono i dati personali), saranno oggetto di trattamento nel rispetto delle disposizioni legislative vigenti, mediante strumenti manuali, informatici e telematici, con logiche strettamente correlate alle finalità stesse e potranno comportare tutte le operazioni previste dall’Articolo 4, comma 2 del regolamento. In ogni caso, tutti i dati sono trattati nel rispetto della legge e degli obblighi di riservatezza dalla stessa imposti. I dati personali sono trattati nell’ambito della normale attività della società, per le finalità di descrizione del macro processo (produzione accessoristica moda), finalità per la quale i dati sono trattati, e di tutte le attività di gestione e operative ad esso connesse (es. fatturazione, tutela del credito, altri servizi amministrativi, gestionali e organizzativi). In relazione alle succitate finalità non verrà trattato alcun dato “particolare” (ex dai sensibili) riferibile all’interessato.

Il conferimento dei dati personali alla società per le finalità sopra indicate è obbligatorio in quanto senza i suoi dati potremmo non essere in grado di fornirle, in tutto o in parte, l’attività di lei richiesta.

I destinatari dei dati (esclusivamente per le finalità sopra indicate e sempre limitatamente a quanto di stretta competenza in relazione allo specifico rapporto intercorrente tra lei e la scrivente), secondo i casi, possano o debbano essere comunicati ai soggetti o alle categorie di soggetti di seguito elencati:

- Enti Pubblici per attività ispettive e di controllo, delegate espressamente agli stessi dalla Legge o che agli stessi competono istituzionalmente;
- Società e professionisti che effettuano per nostro conto della l’attività di controllo e verifica della contabilità, o della gestione delle buste paga
- Società di nostra fiducia che svolgono per nostro conto compiti di natura tecnica od organizzativa; lo stesso fanno anche i soggetti già indicati nella presente informativa a cui i dati vengono comunicati.

Ambito geografico di trattamento: I suoi dati personali saranno sempre trattati all’interno delle comunità europea.



REGOLAMENTO EUROPEO 679/2016

“Codice in materia di protezione dei dati personali”

INFORMATIVA PRIVACY e COOKIE POLICY (direttiva 2009/136)

Conservazione: I suoi dati personali saranno trattati esclusivamente per fini amministrativo – contabili per un periodo non superiore a quello previsto dalla vigente normativa fiscale per la conservazione dei documenti (10 anni). Anche una sua richiesta di cancellazione non potrà prevalere su questa tipologia di conservazione.

Profilazione: I suoi dati non saranno sottoposti a una decisione basata unicamente sul trattamento automatizzato, che produca effetti giuridici che lo riguardano o che incida in modo analogo significativamente sulla sua persona.

Cancellazione e Rettifica: lei ha il diritto di conoscere, in ogni momento, quali sono i Suoi dati presso i singoli titolari di trattamento, cioè presso Leofrance s.r.l. o presso i soggetti sopra indicati a cui li comunichiamo, e come vengono utilizzati; ha inoltre il diritto di farli aggiornare, integrare, rettificare o cancellare, di chiederne il blocco e di opporsi al loro trattamento. Per l'esercizio dei Suoi diritti, nonché per informazioni più dettagliate circa i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati sono comunicati o che ne vengono a conoscenza in qualità di responsabili o incaricati. Per questo lei può rivolgersi alla titolare del trattamento od ad un suo responsabile, identificati ad inizio informativa.

Diritti: In ogni momento potrà esercitare i Suoi diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'articolo 15 e successivi del regolamento.

Disclosure about treatment of personal data

The European Regulation 679/2016 or "General Data Protection Regulation" replaces in full the Legislative Decree 30 June 2003 n. 196 from 25 May 2018. The regulation establishes, in particular, that the interested party (hereinafter also "interested") must be informed in advance Art.13 regarding the use of data concerning him and that the processing of personal data and admitted only with the express consent of the interested party, when necessary. To this end, pursuant to and for the purposes of Article 13 of the Rules of Procedure, **Leofrance s.r.l.**, with offices in G. Bechi, 26 – Firenze, in quality 'of "OWNER", provides the following disclosure.

The holder of the treatment is Lorenzo Pinzauti can be contacted by email at leofrance@leofrance.com or by phone at 055/42991.

Data protection officer (dpo) is not named.

The purpose of the treatment is to complete the existing contract:

- To pay for the supply of products or services in the case of a supply;
- To provide the provisions of the contract in the event of a sale;

The legal basis of the processing consists of the commercial relationship created by the sale or purchase of goods and / or services, in relation to Article 6 paragraph b and c of this Regulation

The personal data supplied by you as an interested party (The physical person to whom the personal data refer) will be processed in compliance with the laws in force, by means of manual, computerized and telematic tools, with logic strictly related to the purposes themselves and may entail all the operations envisaged by Article 4, paragraph 2 of the regulation. In any case, all data are processed in compliance with the law and the confidentiality obligations imposed by the same. In relation to the aforementioned purposes, no "particular" data will be treated (ex-sensitive data) referable to the interested party.

The provision of personal data for the purposes indicated above is optional, but it is necessary, as without your personal data we will not be able to follow the existing contract (deliveries, payments, etc., etc.).

The recipients of the data: The data may be communicated to the group companies or to public bodies for inspection and control activities, expressly delegated to them by the Law or that they are institutionally competent (such as for example Bank of Italy, Auditors, Auditors, organs of justice, etc.); or a s cietà 'that effect on behalf of the company the attivita' of control and verifies of the contabilita '.

Storage: Your personal data subject to this purpose will be processed for the next 10 years as required by law regarding tax compliance, and will still be present in our IT infrastructure for about a year (average time of maintenance of backups) and then permanently deleted.

Geographical scope of treatment : Your personal data will always be treated within the European community, either by us or by our external managers.



REGOLAMENTO EUROPEO 679/2016

“Codice in materia di protezione dei dati personali”

INFORMATIVA PRIVACY e COOKIE POLICY (direttiva 2009/136)

Profiling: Your data will not be subjected to a decision based solely on automated processing, which produces legal effects that affect it or that significantly affects its person.

Cancellation and Amendment : you have the right to know, at any time, what are your data at the individual data controllers, that is at our company or at the above mentioned persons to whom we communicate them , and how they are used; they also have the right to update, supplement, correct or cancel them, request their block and oppose their treatment. For the exercise of your rights, as well as for more detailed information about the subjects or categories of subjects to whom the data are communicated or who are aware of it as managers or agents can contact the data controller or one of his managers, identified in this statement.

Rights : At any time you can exercise your rights towards the data controller, pursuant to article 15 and following of the European Regulation.

Complaints: You can also contact the Italian Data Protection Authority using the following link <http://www.garanteprivacy.it/home/footer/contatti>, or the European Data Protection Supervisor using the following link: <http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/en/EDPS>.

COOKIE POLICY (IT)

Utilizziamo i cookie per rendere il nostro sito più facile ed intuitivo. I dati raccolti grazie ai cookie servono per rendere l'esperienza di navigazione più piacevole e più efficiente in futuro.

Cosa sono i cookie?

I cookie sono piccoli file di testo inviati dal sito al terminale dell'interessato (solitamente al browser), dove vengono memorizzati per essere poi ritrasmessi al sito alla successiva visita del medesimo utente. Un cookie non può richiamare nessun altro dato dal disco fisso dell'utente né trasmettere virus informatici o acquisire indirizzi email. Ogni cookie è unico per il web browser dell'utente. Alcune delle funzioni dei cookie possono essere demandate ad altre tecnologie. Nel presente documento con il termine 'cookie' si vuol far riferimento sia ai cookie, propriamente detti, sia a tutte le tecnologie similari.

Tipologia dei cookie

I cookie possono essere di prima o di terza parte, dove per "prima parte" si intendono i cookie che riportano come dominio il sito, mentre per "terza parte" si intendono i cookie che sono relativi a domini esterni.

I cookie di terza parte sono necessariamente installati da un soggetto esterno, sempre definito come "terza parte", non gestito dal sito. Tali soggetti possono eventualmente installare anche cookie di prima parte, salvando sul dominio del sito i propri cookie. Un altro tipo di cookie sono i cosiddetti "Flash Cookie" (Local Shared Objects), utilizzati all'interno di Adobe Flash Player per erogare alcuni contenuti, come video clip o animazioni, in modo da ricordare le impostazioni e preferenze. I Flash cookie sono archiviati sul dispositivo, ma sono gestiti attraverso un'interfaccia differente rispetto a quella fornita dal browser utilizzato.

Natura dei cookie

Relativamente alla natura dei cookie, ne esistono di diversi tipi:

Cookie tecnici

I cookie tecnici sono quelli utilizzati al solo fine di "effettuare la trasmissione di una comunicazione su una rete di comunicazione elettronica, o nella misura strettamente necessaria al fornitore di un servizio della società dell'informazione esplicitamente richiesto dall'abbonato o dall'utente a erogare tale servizio" (cfr. art. 122, comma 1, del Codice).

Essi non vengono utilizzati per scopi ulteriori e sono normalmente installati direttamente dal titolare o gestore del sito web. Possono essere suddivisi in:

- cookie di navigazione o di sessione, che garantiscono la normale navigazione e fruizione del sito web essi sono di fatto necessari per il corretto funzionamento del sito;
- E' previsto in futuro l'uso di cookie analytics, assimilati ai cookie tecnici laddove utilizzati direttamente dal gestore del sito per raccogliere informazioni, in forma aggregata, sul numero degli utenti e su come questi visitano il sito stesso, al fine di migliorare le performance del sito;
- cookie di funzionalità, che permettono all'utente la navigazione in funzione di una serie di criteri selezionati (ad esempio, la lingua) al fine di migliorare il servizio reso allo stesso. Per l'installazione di tali cookie non è richiesto il preventivo consenso degli utenti.

Cookie di profilazione



REGOLAMENTO EUROPEO 679/2016

“Codice in materia di protezione dei dati personali”

INFORMATIVA PRIVACY e COOKIE POLICY (direttiva 2009/136)

I cookie di profilazione sono volti a creare profili relativi all'utente e vengono utilizzati al fine di inviare messaggi pubblicitari in linea con le preferenze manifestate dallo stesso nell'ambito della navigazione in rete.

Leonfrance s.r.l. non utilizza questa tipologia di cookies.

Il sito di LeoFrance utilizza cookie esclusivamente per garantire all'utente una migliore esperienza di navigazione; tali cookie sono indispensabili per la fruizione corretta del sito. Puoi disabilitare questi cookie dal browser utilizzato, ma comprometterai la tua esperienza sul sito e non potremo rispondere dei malfunzionamenti.

Durata dei cookie

I cookie presenti sul sito LeoFrance restano attivi solo fino alla chiusura del browser. Altri cookie “sopravvivono” alla chiusura del browser e sono disponibili anche in successive visite dell'utente.

Gestione dei cookie

In rispetto all'art. 13 del reg. eu. 679/16, in particolare, all'art. 13, e in riferimento al provvedimento di Individuazione delle modalità semplificate per l'informativa e l'acquisizione del consenso per l'uso dei cookie - 8 maggio 2014 (Pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale n. 126 del 3 giugno 2014), puoi modificare in qualsiasi momento il consenso ai cookie direttamente da questo link – gestione dei cookie. L'Utente ha la facoltà in qualsiasi momento di esercitare i diritti riconosciuti dal Regolamento Europeo 679/16 ed, in particolare, tra gli altri, di ottenere copia dei dati trattati, il loro aggiornamento, la loro origine, la finalità e la modalità del trattamento, la loro rettifica o integrazione, la loro cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco per i trattamenti in violazione di legge e di opporsi per motivi legittimi al trattamento. Per esercitare tali diritti, scrivere a LeoFrance s.r.l. all'attenzione del titolare del trattamento pro tempore sig. Lorenzo Pinzauti.

Informativa sulla privacy secondo art. 13 regolamento europeo 679/16

Per quanto concerne l'informativa sul trattamento dei dati personali secondo la vigente normativa sulla privacy si rimanda al link Reclami: Lei può inoltre rivolgersi al Garante Italiano per la protezione dei dati utilizzando il link seguente

<http://www.garanteprivacy.it/home/footer/contatti>, od al Garante europeo della protezione dei dati utilizzando il link seguente: <http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/edps/lang/it/EDPS>.

COOKIE POLICY (EN)

We use cookies to make our website more user-friendly and intuitive. The data collected through cookies is used to make your browsing experience more enjoyable and efficient in the future.

What are cookies?

Cookies are small text files sent from the site to the user's computer (usually to the browser), where they are stored before being re-transmitted to the site by the same user on his/her next visit. A cookie cannot retrieve any other data from the user's hard disk nor transmit computer viruses or acquire email addresses. Each cookie is unique to the user's web browser. Some cookie functions can be transferred to other forms of technologies. In this document, the term 'cookie' refers both to cookies, as such, as well as all similar technologies.

Types of cookies

Cookies can belong to first or third parties, with “first party” cookies being those that have the website as their domain and “third party” cookies those related to external domains.

Third party cookies are by definition installed by an external party, always referred to as a “third party”, and are not managed by the site. Such persons may also install first-party cookies, saving their own cookies on the site domain.

Another type of cookie is the so-called “Flash Cookie” (Local Shared Objects), used within Adobe Flash Player for delivering content such as video clips or animations, in order to remember settings and preferences. Flash cookies are stored on the device but are managed through a different interface than that provided by the browser.

Nature of cookies

With regard to the nature of cookies, various types exist:

Technical cookies

These are used for the sole purpose of “transmitting a communication over an electronic communications network, or as strictly necessary in order to provide an information society service explicitly requested by the subscriber or user” (cf. art. 122, paragraph 1, of the Code).

They are not used for other purposes and are normally installed directly by the website's controller or operator. They can be divided into:

- browsing or session cookies, which ensure normal browsing and use of the website and are necessary for the proper functioning of the site;



REGOLAMENTO EUROPERO 679/2016

“Codice in materia di protezione dei dati personali”

INFORMATIVA PRIVACY e COOKIE POLICY (direttiva 2009/136)

- analytic cookies, similar to technical cookies, which are envisaged for future use by website administrators to collect information, in an aggregated form, regarding the number of users and the ways in which they visit websites, in order to improve site performance;
- functional cookies, which allow the user to navigate in relation to a series of select criteria (for example, language) in order to improve the service provided. No prior consent is requested for the installation of these cookies.

Profiling cookies

Profiling cookies are designed to create user profiles and are used in order to send advertising messages compatible with the preferences expressed by the user when surfing the net.

LeoFrance s.r.l. does not use these types of cookies.

The LeoFrance website uses cookies solely to provide a better browsing experience; these cookies are essential for proper use of the site. You can disable these cookies from your browser, but this will affect your experience on the site and we cannot be held liable for any malfunctions.

Cookie duration

The cookies on the LeoFrance website remain active only until your browser is closed. Other cookies “survive” the closure of the browser and are also available for subsequent visits by the user.

Cookie management

In accordance with art. 13 of EU Reg. 679/16, in particular art. 13, and in reference to the provision for the Identification of simplified methods for notification and acquisition of consent for the use of cookies - 8 May 2014 (published in the Official Gazette of the Italian Republic no. 126 of 3 June 2014), you can modify your consent to cookies at any time directly through this cookie management link. The User has the right at any time to exercise the rights recognised by European Regulation 196/2003 and, in particular, among other things, to obtain a copy of the data processed, have it updated, corrected or supplemented, obtain the deletion, transformation into anonymous form or blocking of data processed unlawfully, or oppose the processing for legitimate reasons. To exercise these rights, please write to LeoFrance s.r.l., to the attention of Mr. Lorenzo Parera, Data Controller pro tempore.

Privacy statement pursuant to art. 13 of European Regulation 679/16

With regard to our statement on the processing of personal data in accordance with current privacy legislation, follow the link.